Product data sheet (en)

Fireplace stove Type: 313

POLAR 5 cast iron

Technical parameters

	313 POL

Performance

Nominal heat output (kW) / Adjustable heat output (kW)	5,0 / 2,5 - 7,0

Dimensions

Height (1) x Width (2) x Depth (3) (mm)	1103 x 532 x 444
Internal dimensions of the firebox (w x h x d) / Maximum length of logs (mm)	330 x 355 x 280 / 290

Weight according to trim

stone (kg)	175
sheet metal (kg)	115

Air

Central air inlet (7) / diameter (mm) / throat included in the stove	yes / Ø 100 / no
Secondary air control / Primary air control / Tertiary air supply	yes / no / yes
Automatic air supply control	No
Height of the central air intake axis from the floor (8) (mm)	129
Air heat loss Vh (m3/hour)	≤ 1,5

Parameters

Product classification	Type BE
Fuel: wood / wood briquettes [D / DB]	
Permissible fuel consumption at rated output (kg/hour) [D / DB]	1,3 / 1,3
Heated space (m3)	50 - 140
Energy efficiency (%) [D / DB]	81,0 / 81,0
Seasonal energy efficiency ηs (%)	71,0
Energy Efficiency Index EEI / Energy Efficiency Class	107 / A+
Minimum chimney draft (Pa)	12
Flue gas outlet temperature (°C) [D / DB]	280 / 280
Flue gas mass flow (g/s) [D / DB]	5,0 / 5,0
CO concentration at 13% O2 (mg/Nm3) [D / DB]	1144 / 1144
NOx concentration at 13% O2 (mg/Nm3) [D / DB]	98 / 98
OGC concentration at 13% O2 (mg/Nm3) [D / DB]	77 / 77
Dust concentration at 13% O2 (mg/Nm3) [D / DB]	32 / 32
Multiple door closing	Yes
Intermittent operation (INT) / Continuous operation (NOC)	INT

Machine translation. Technical review pending.
Complete unchanged original at the end. Translation is not manufacturer-approved.

Flue

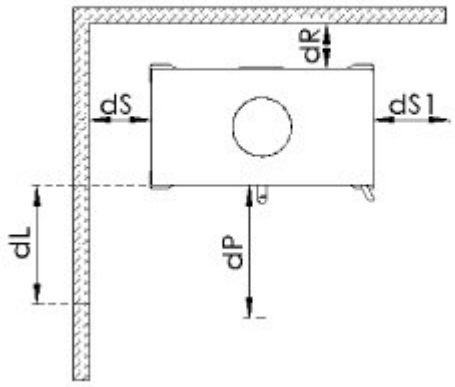
Flue connection (4)	top / rear
Flue pipe diameter (mm)	Ø 150
Height of the rear flue axis from the floor (5) (mm)	935
Distance from the axis of the upper flue to the rearmost part of the product (6) (mm)	154
Chimney temperature class	T 400 G
Maximum chimney load mchim (kg)	-
Connection to a common chimney	No

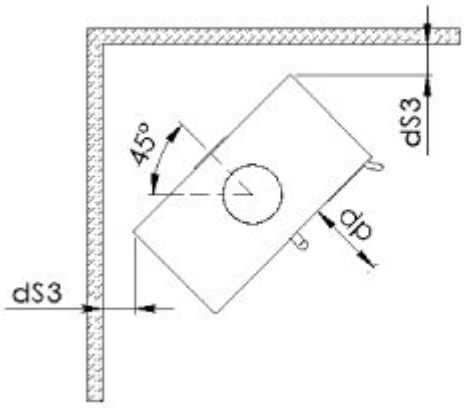
Exams

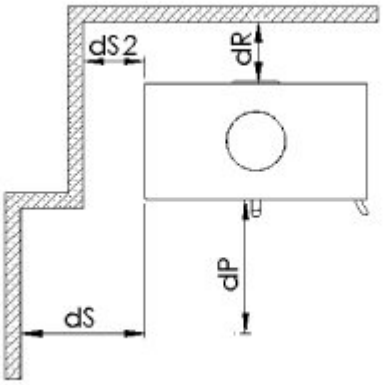
EN 16510-1	Yes
EN 16510-2-1	Yes
I. BImSchV Level 2	Yes
ECODESIGN	Yes

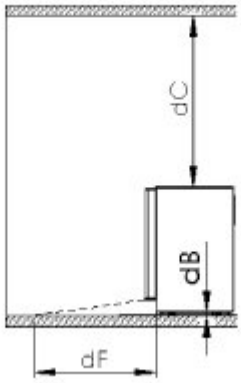
Minimum clearance distances from flammable materials

Ceiling dC (mm)	>750
Part in front of the glass dP (mm)	800
Floor in front dF (mm)	0
Floor bottom dB (mm)	0
Lateral radiation area dL (mm)	400
Side part dS1 / dS2 / dS3 (mm)	200 / 200 / 200
Side part dS (mm)	200
Rear part dR (mm)	200
Minimum distance from walls made of non-combustible materials dnon (mm)	50



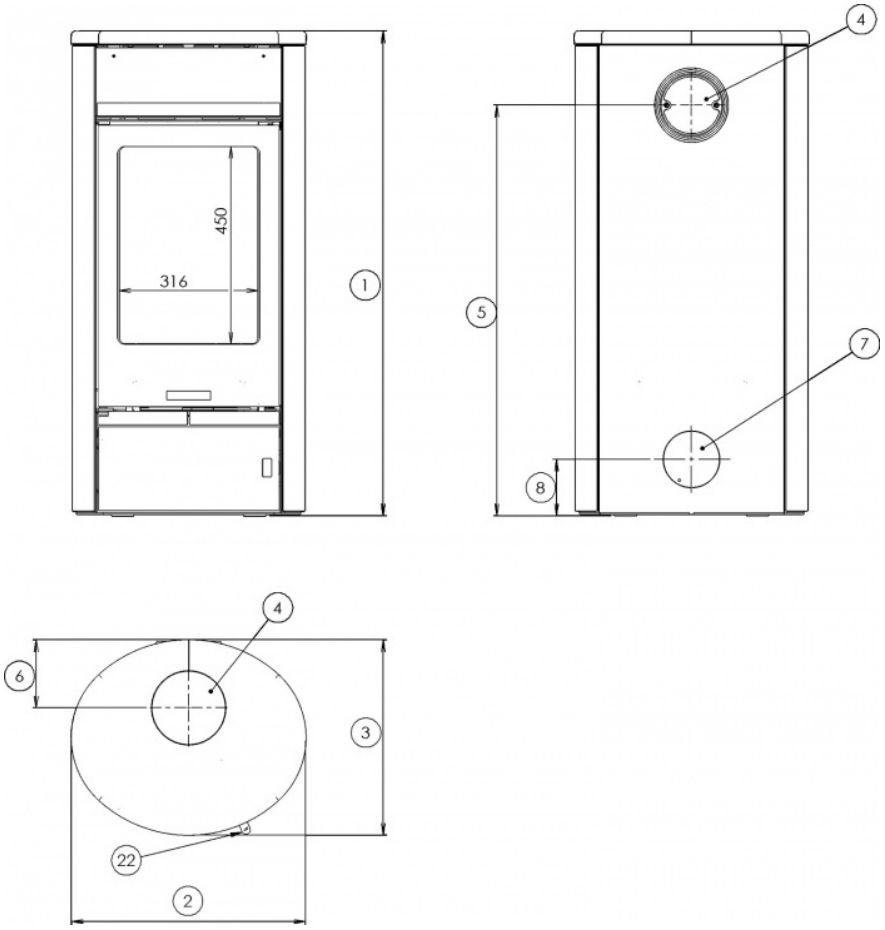






Machine translation. Technical review pending.
Complete unchanged original at the end. Translation is not manufacturer-approved.

Dimensional sketch

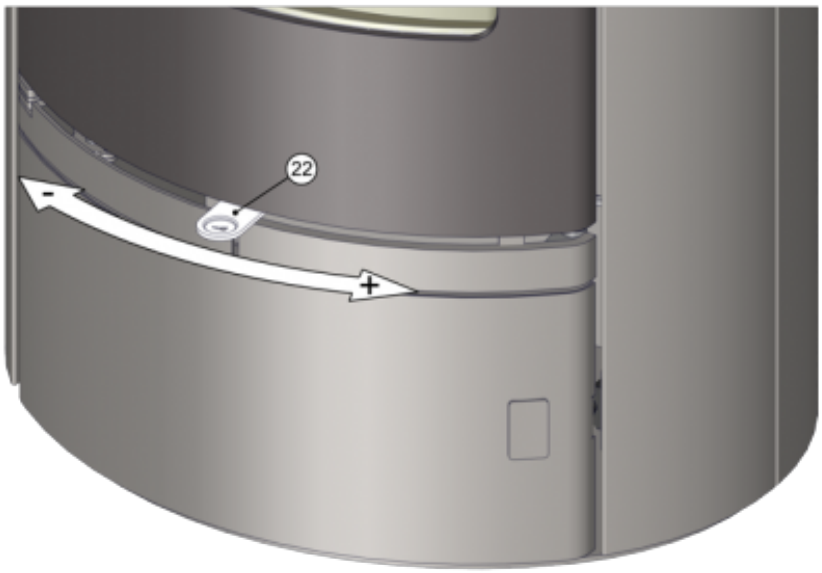


Additional information

1	height	1103 mm
2	width	532 mm
3	depth	444 mm
4	flue	Ø 150 mm
5	height of the rear flue axis from the floor	935 mm
6	distance from the axis of the upper flue to the rearmost part of the product	154 mm
7	central air supply	Ø 100 mm
8	height of the central air intake axis from the floor	129 mm
22	burning intensity control - right open	

Machine translation. Technical review pending.
Complete unchanged original at the end. Translation is not manufacturer-approved.

Product control



Heating with wood and wood briquettes

Regulate the power only by controlling the burning intensity.

Manufacturer: ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Czech Republic

phone: 412 332 523, 412 333 614, fax: 412 333 521, e-mail: info@abx.cz, website: www.abx.cz

Service: ABX s r.o., Plynární 1518/12, 408 01 Rumburk, tel.: 412 372 147, fax: 412 375 113, e-mail: reklamacie@abx.cz

As of: 22.6.2026

Machine translation. Technical review pending.
Complete unchanged original at the end. Translation is not manufacturer-approved.

Technický list výrobku (cs)

Krbová kamna Typ: 313

POLAR 5 litina



Technický list výrobku (cs)

Krbová kamna Typ: 313

POLAR 5 litina

Technické parametry

313 POL

Výkon

Jmenovitý tepelný výkon (kW) / **Regulovatelný tepelný výkon** (kW)	5,0 / 2,5 - 7,0

Rozměry

Výška (1) x **Šířka** (2) x **Hloubka** (3) (mm)	1103 x 532 x 444
Vnitřní rozměr topeniště (š x v x h) / **Maximální délka polen** (mm)	330 x 355 x 280 / 290

Hmotnost podle obložení

kámen (kg)	175
plech (kg)	115

Vzduch

Centrální přívod vzduchu (7) / **průměr** (mm) / **hrdlo součástí kamen**	ano / Ø 100 / ne
Ovládání sekundárního vzduchu / **Ovládání primárního vzduchu** / **Terciární přívod vzduchu**	ano / ne / ano
Automatická regulace přívodu vzduchu	ne
Výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy (8) (mm)	129
Tepelná ztráta vzduchu V_h (m^3/hod)	≤ 1,5

Parametry

Klasifikace výrobku	Typ BE
Palivo: dřevo / dřevěné brikety [*D / DB*]	
Spotřeba přípustného paliva při jmenovitém výkonu (kg/hod) [*D / DB*]	1,3 / 1,3
Vytápěný prostor (m^3)	50 - 140
Energetická účinnost (%) [*D / DB*]	81,0 / 81,0
Sezónní energetická účinnost η_s (%)	71,0
Index energetické účinnosti EEI / **Třída energetické účinnosti**	107 / A+
Minimální tah komína (Pa)	12
Výstupní teplota spalin (°C) [*D / DB*]	280 / 280
Hmotnostní tok spalin (g/s) [*D / DB*]	5,0 / 5,0
Koncentrace CO při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	1144 / 1144
Koncentrace NO_x při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	98 / 98
Koncentrace OGC při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	77 / 77
Koncentrace prachu při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	32 / 32
Vícenásobné zavírání dvířek	ano
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (NOC)	INT

Kouřovod

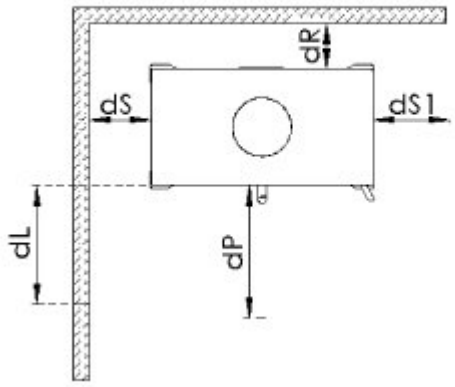
Připojení kouřovodu (4)	horní / zadní
Průměr kouřovodu (mm)	Ø 150
Výška osy zadního kouřovodu od podlahy (5) (mm)	935
Vzdálenost osy horního kouřovodu k nejzadnější části výrobku (6) (mm)	154
Teplotní třída komínu	T 400 G
Maximální zatížení komínu m_{chim} (kg)	-
Připojení na společný komín	ne

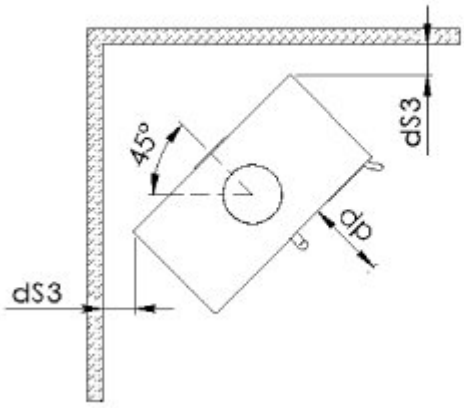
Zkoušky

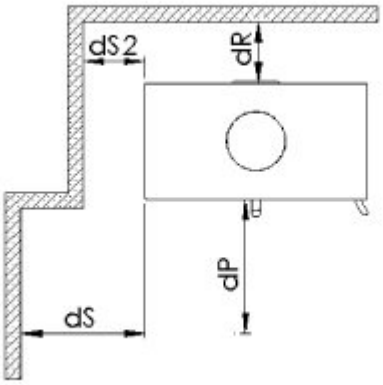
ČSN EN 16510-1	ano
ČSN EN 16510-2-1	ano
I. BImSchV Stufe 2	ano
EKODESIGN	ano

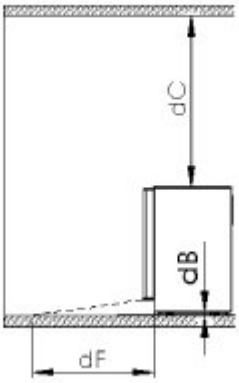
Minimální odstupové vzdálenosti od hořlavých materiálů

Strop d_C (mm)	>750
Část před sklem d_P (mm)	800
Podlaha v přední části d_F (mm)	0
Podlaha spodní část d_B (mm)	0
Boční oblast sálání d_L (mm)	400
Boční část d_{S1} / d_{S2} / d_{S3} (mm)	200 / 200 / 200
Boční část d_S (mm)	200
Zadní část d_R (mm)	200
Minimální vzdálenost od stěn z nehořlavých materiálů d_{non} (mm)	50

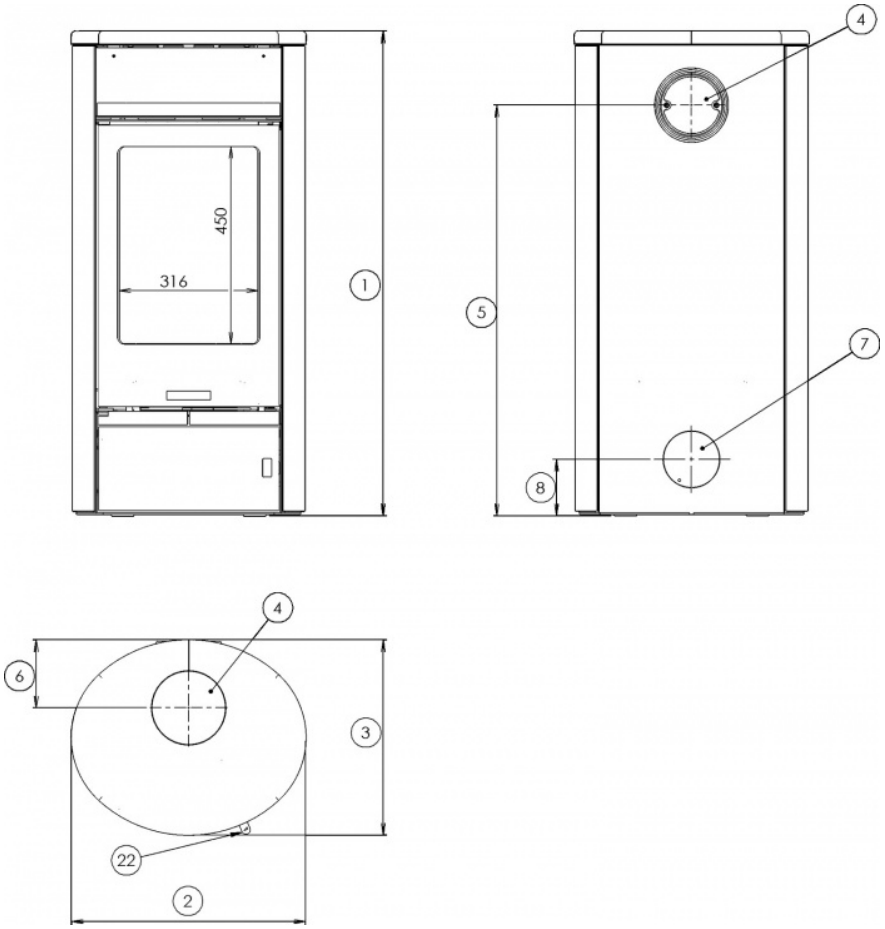








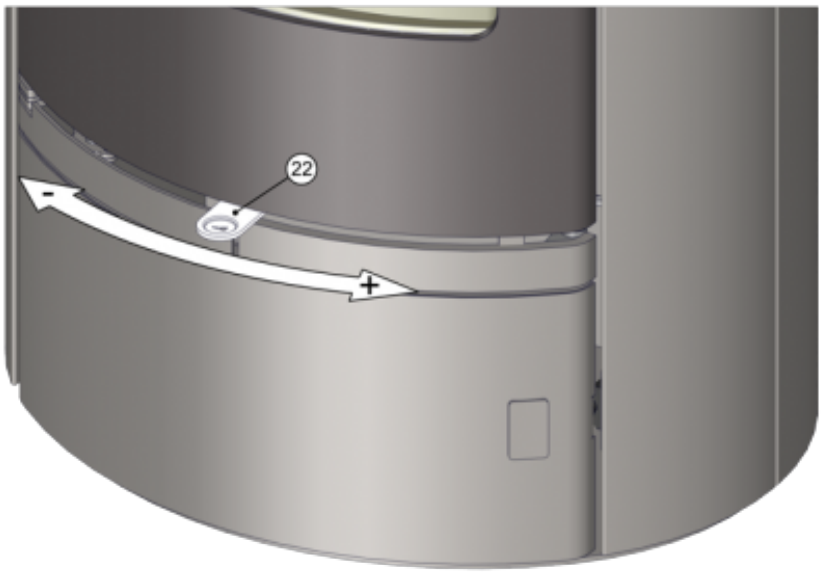
Rozměrový náčrt



Doplňující informace

1	výška	1103 mm
2	šířka	532 mm
3	hloubka	444 mm
4	kouřovod	Ø 150 mm
5	výška osy zadního kouřovodu od podlahy	935 mm
6	vzdálenost osy horního kouřovodu k nejzadnější části výrobku	154 mm
7	centrální přívod vzduchu	Ø 100 mm
8	výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy	129 mm
22	ovládání intenzity hoření - vpravo otevřeno	

Ovládání produktu



Topení dřevem a dřevěnými briketami

Výkon regulujte jen pomocí ovládání intenzity hoření.

Výrobce: ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Česká republika

tel.: 412 332 523, 412 333 614, fax: 412 333 521, e-mail: info@abx.cz, web: www.abx.cz

Servis: ABX s r.o., Plynární 1518/12, 408 01 Rumburk, tel.: 412 372 147, fax: 412 375 113, e-mail: reklamace@abx.cz

Stav ke dni: 22.6. 2026